

© Перевод предоставлен российским изданием «Бюллетень Европейского Суда по правам человека» (www.echr.today). Разрешение на публикацию перевода на русский язык дано исключительно для его включения в базу HUDOC Европейского Суда.

© This document was provided by the Russian edition of the *Bulletin of the European Court of Human Rights* (www.echr.today). Permission to re-publish this translation into Russian has been granted for the sole purpose of its inclusion in the Court's database HUDOC.

Познахирина против России

[Poznakhirina – Russia] (№ 25964/02)

Постановление от 24 февраля 2005 г. [вынесено I Секцией]

Обстоятельства дела

Заявительница обратилась в суд с иском к Главному финансовому управлению по Воронежской области о взыскании полагавшегося ей пособия на ребенка. В 2000 году после того, как городской суд принял решение о взыскании в ее пользу определенной суммы денег, был выдан исполнительный лист и направлен в службу судебных приставов. Судебный пристав-исполнитель в итоге вынес постановление о прекращении исполнительного производства, поскольку у должника не было обнаружено достаточных денежных средств. Районный суд удовлетворил ходатайство заявительницы о возобновлении исполнительного производства, отклонив при этом аргумент судебного пристава-исполнителя, что с целью обеспечить исполнение решения суда о взыскании в ее пользу денежных сумм необходимо подать в суд иск к администрации Воронежской области. Присужденная сумма не была выплачена заявительнице.

Вопросы права

По поводу соблюдения требований пункта 1 Статьи 6 Конвенции. Европейский Суд отмечает, что судебное решение, вынесенное в пользу заявительницы, оставалось неисполненным целиком почти пять лет. Не принимая на протяжении такого значительного периода времени никаких необходимых мер по исполнению вступивших в силу судебных решений по настоящему делу, власти Российской Федерации лишили положения пункта 1 Статьи 6 Конвенции их полезного смысла.

Постановление

Европейский Суд пришел к выводу, что в данном вопросе по делу допущено нарушение требований пункта 1 Статьи 6 Конвенции (принято единогласно).

По поводу соблюдения требований Статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции. Не исполняя судебное решение, вынесенное в пользу заявительницы, национальные власти лишили заявительницу возможности получить причитающуюся ей по судебному решению сумму денег. Государство-ответчик не выдвинуло перед Европейским Судом никакого юридического оправдания этого акта вмешательства в осуществление заявительницей своего права на беспрепятственное пользование своим имуществом, и отсутствие средств государственного бюджета не может служить оправданием такому неисполнению судебного решения.

Постановление

Европейский Суд пришел к выводу, что в данном вопросе по делу допущено нарушение требований Статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (принято единогласно).

Компенсация

В порядке применения Статьи 41 Конвенции. Европейский Суд присудил выплатить заявительнице компенсацию в размере 3 132 рубля в возмещение причиненного ей материального ущерба (процент просрочки платежа).